

Maison Saint-Gervais



THÉÂTRE & LITTÉRATURE

ARTS DE LA SCÈNE

GENÈVE

SAISON 2026/27

SAINTGERVAIS.CH

PROPOSITIONS 26/27

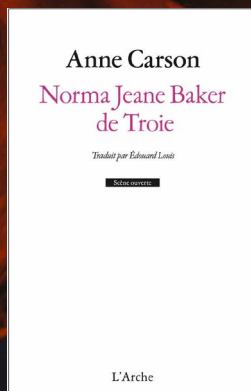
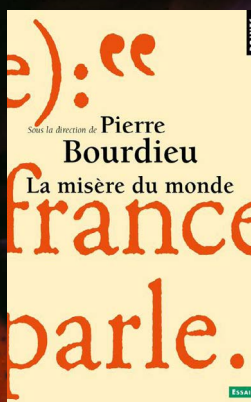
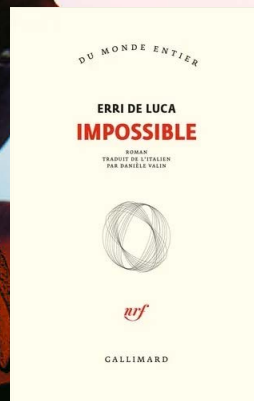
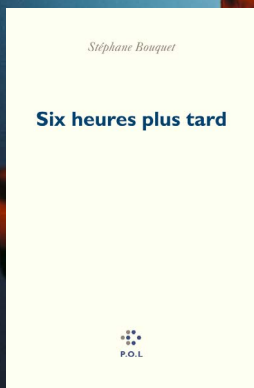
24-27.09.2026	Coproduction	Six heures plus tard Stéphane Bouquet Robert Cantarella	p.4
02-11.10.2026	Création	La Table d'Amour Guillaume Poix & Manon Krüttli Manon Krüttli & Jonas Bühler	p.6
29.10-08.11.2026	Création	Impossible Erri de Luca Barbara Baker & F-X Fernandez-Cavada	p.8
11-14.11.2026	Coproduction	Thésée, sa vie nouvelle Camille de Toledo Guy Cassiers & Valérie Dréville	p.10
25-28.11.2026	Coproduction	La Misère du Monde Pierre Bourdieu Orélie Fuchs	p.12
04-14.03.2027	Création	Norma Jeane Baker de Troie Anne Carson Maya Bösch	p.14
18-20.03.2027	Coproduction	Au Nom du Ciel Yuval Rozman	p.16

Institution de quartier depuis 63 ans, la Maison Saint-Gervais Genève est le lieu de tous les possibles, là où la culture est libre et les arts vivants célébrés. Un théâtre principalement, dans lequel naissent les projets, se créent les spectacles et se partage l'effervescence des soirs de première. Les artistes rendent accessible la scène contemporaine à travers des propositions fortes, singulières, drôles ou questionnantes. Un savant mélange d'audace et de poésie qui rend la scène passionnante.

En 2026/27, 23 spectacles constituent la saison. Pour 7 d'entre eux, la littérature prend une place de choix, dans l'adaptation scénique ou la parution qui en découle.

Nous vous proposons de suivre ce parcours d'une grande richesse en vous (re)plongeant dans des textes de grand-es auteur-es et en découvrant publications et adaptations théâtrales remarquables.

Pour chacune de ces pièces, des pistes de médiation sont proposées en amont ou en aval de la représentation. Des rencontres personnalisées avec les équipes artistiques peuvent également être organisées.



PREMIÈRE À
SAINT-GERVAIS !

SIX HEURES PLUS TARD

Robert Cantarella

24-27.09.2026

Coproduction

Texte : Stéphane Bouquet

Mise en scène : Robert Cantarella

Jeu : Johanna Korthals Altes et Jean-Louis Coulloc'h



SYNOPSIS

Une femme, un homme. Sont-ils amants, amis, frère et sœur, ou fantômes échoués dans un no-man's land. Ici, le monde matériel semble s'être évanoui. Seul compte leur lien énigmatique ; leur manière à elleux d'être perdu-es ensemble, d'être au monde dans l'isolement relatif d'un « seul-es à deux ». Ce qui soude leur besoin d'intimité, c'est l'envie de partager le même silence, symptôme des inégalités humaines. Le silence se fait si rare qu'il est devenu un luxe auquel seul-es quelques-un-es ont droit. La majorité, assommée par le bruit du monde, continue à en subir le fracassant vacarme. Alors, sous forme de douce résistance, l'homme et la femme imaginent créer un lieu où le silence serait accessible, gratuit, collectif et partagé.

HORS-CHAMP

Et si le silence, dans une époque saturée de bruit, devenait l'enjeu démocratique le plus radical ?

- Texte de Stéphane Bouquet, poète et critique de cinéma (Cahiers du Cinéma)
- Médiation intégrée au format même du spectacle :
 - Le samedi 26 septembre, lecture/performance de *Neige écran* de Stéphane Bouquet
 - Les 17, 18 et 19 septembre, répétitions ouvertes au plateau
- 4^{ème} spectacle de Robert Cantarella à la Maison Saint-Gervais !

INTENTIONS DU METTEUR EN SCÈNE

Demander à un auteur d'écrire pour la scène de théâtre une première fois est toujours un appel d'air. En suscitant un déplacement, un saut en dehors du pli de l'écriture précédente la langue se met à imaginer des libertés sans équivalent. En fait, ne pas avoir une idée exacte de ce que la pratique théâtrale réclame ouvre des champs de découvertes de formes neuves.

Ma fréquentation d'écrivain-es réfléchissant le rapport entre écrire et jouer, ou écrire et représenter est une source de découvertes, de rencontres avec les publics. Ce fut le cas avec Jean-Luc Lagarce, Noëlle Renaude, Ludovic Janvier, Christophe Honoré, Liliane Giraudon, Alban Lefranc, maintenant Stéphane Bouquet. (...)

On sait que l'art du théâtre dépend d'un paramètre crucial, le public. Il est souvent le dernier producteur essentiel de l'acte du jeu. Je souhaite avec l'événement de plateau qu'invente *6h plus tard* proposer que chaque rencontre avec le public dans un lieu soit singulière. Autrement dit de continuer le travail en fonction du théâtre, de l'espace de jeu, de la durée du travail préparatoire, du nombre des participant-es, de tous les paramètres qui fabriquent la réalité et l'excitation de l'art théâtral.

BIOGRAPHIE

Après avoir été formé aux Beaux-Arts de Marseille puis à l'Ecole du Théâtre National de Chaillot, Robert Cantarella fonde en 1983 le Théâtre du Quai de la Gare, puis en 1985 la Compagnie des Ours avec la volonté de faire découvrir ou redécouvrir les auteurs du XX^e siècle. En 1987, c'est la création d'*Inventaires* de Philippe Minyana, à Nouvelles Scènes (Dijon). Depuis 1989, Robert Cantarella a mis en scène des pièces aussi bien classiques que contemporaines. Il est nommé directeur du Centre Dramatique National de Dijon en juillet 2000 puis co-directeur du 104 en 2005. Aujourd'hui, il continue de commander des nouveaux textes, à Christophe Honoré, Noëlle Renaude, Stéphane Bouquet, Alban Lefranc et est lui-même l'auteur de performance comme *Faire le Gilles* sur les cours de Gilles Deleuze. Sa dernière création, *Un Prince de Hombourg* d'après Kleist, traduit par Stéphane Bouquet a été créé en 2023 et est actuellement en tournée.

CRÉATION

LA TABLE D'AMOUR

Manon Krüttli & Jonas Bühler

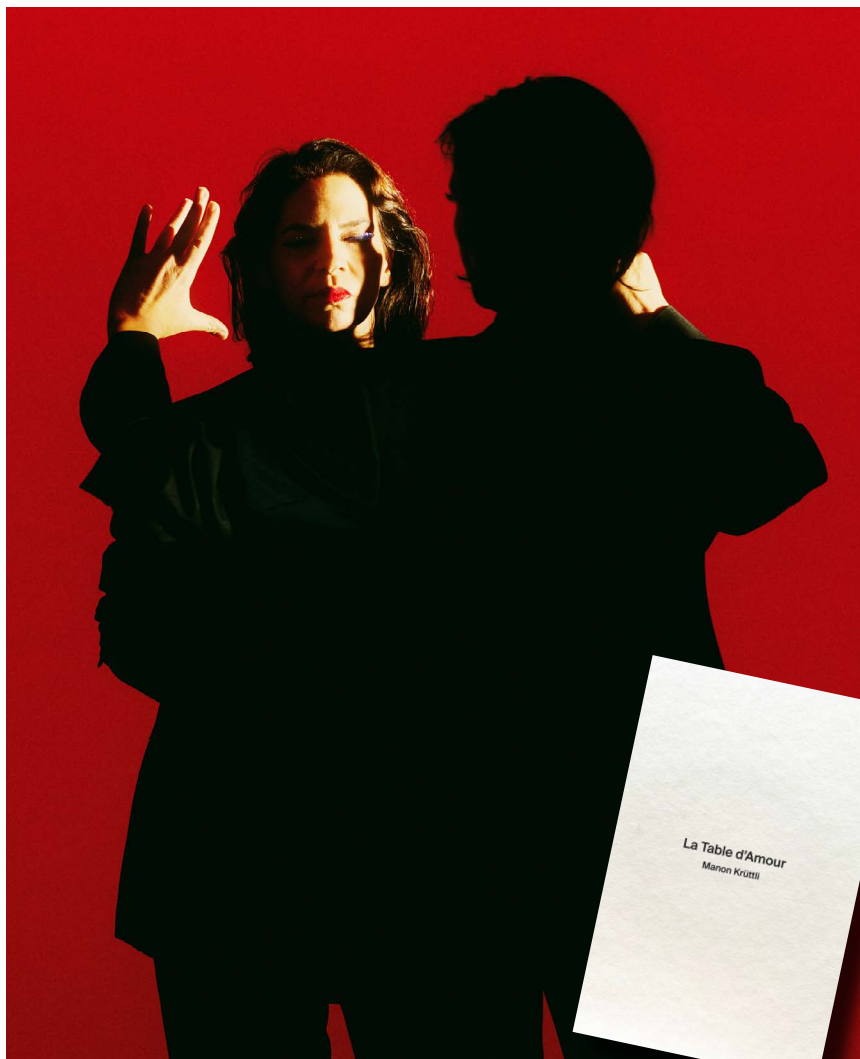
02-11.10.2026

Création

Conception : Manon Krüttli et Jonas Bühler

Texte : Guillaume Poix et Manon Krüttli

Jeu : Jeanne De Mont et Manon Krüttli



SYNOPSIS

Monologue introspectif pour plusieurs voix et deux actrices, *La Table d'amour* est une immersion théâtrale et poétique inspirée à Manon Krüttli par une tradition qu'elle découvre lors d'un voyage en Grèce : à Ktikados, sur l'île de Tinos, un village dans lequel orthodoxes et catholiques cohabitent, les habitant-es se retrouvent tous les lundis de Pâques autour d'une immense table en pierre pour partager un repas et par ce geste « se réconcilier » des conflits de l'année et fêter l'unité de l'île. Il s'agit de cuisiner pour son ennemi pour ramener la paix autour de la table. Cette tradition s'appelle La Table d'Amour.

HORS-CHAMP

- Le livre de La Table d'Amour est présenté à la librairie « Le Temps d'un livre » mardi 29 septembre à 18h30. Vernissage et dédicace en présence de Manon Krüttli
- Un atelier broderie est proposé le dimanche 4 octobre à 14h à La réplique : venez participer à la création d'une œuvre collective : sur une grande nappe qui accompagne la pièce en tournée, les participant-es sont invité-es à venir broder motifs et citations (2h, gratuit)
- Pour faire glisser la matière documentaire vers le récit théâtral, Manon Krüttli et Jonas Bühler s'associent à Guillaume Poix, écrivain, dramaturge et auteur notamment du roman *Perpétuité* (sélection du Prix Goncourt 2025). Ensemble, ils tissent une écriture qui se joue de la fiction et de la réalité

INTENTIONS DE LA METTEUSE EN SCÈNE

J'ai commencé à comprendre que ce n'était pas La Table d'Amour vécue qui m'émouvait mais une Table d'Amour utopique. Celle que j'avais fantasmée au regard de mes premières sensations sur l'île quelques années auparavant. Que c'était le mot amour qui m'avait appelé. Et que cette tradition était la promesse d'une vie « aimée » justement. Une vie qui s'aime et dans laquelle on se sent aimé. Une vie calme, apaisée et dense ; poreuse surtout. Une vie pleine. Et que cette vie-là s'inscrivait dans les paysages pelés et arides de l'île de Tinos. Non pas qu'elle ne puisse pas se vivre ailleurs mais que ces paysages-ci rendaient l'imperceptible plus sensible. Il y aurait donc des lieux où la magie opère. (...)

C'est cela que je cherchais ici. Et que j'avais espéré trouver lors de La Table d'Amour. En partant pour la Grèce je suis partie en quête d'une réponse à une question ridiculement banale : celle du comment vivre. C'est cette quête qui est au centre du projet *La Table d'Amour*. (...)

BIOGRAPHIE

Après des études au Conservatoire de Genève, aux Universités de Berne et Berlin, Manon Krüttli complète sa formation par un master en mise en scène à La Manufacture de Lausanne. Artiste associée du POCHE/GVE de 2019 à 2022, elle y a fait de nombreuses mises en scène dont *La Côte d'Azur* et *Le Père Noël est une benne à ordures* de Guillaume Poix. En 2025, elle signe *Villa Dolorosa* dans ce même théâtre. En 20/21 au Grütli, elle présente *Le Projet Léger* en deux volets. En 2023, elle est lauréate de la bourse ICI & AILLEURS avec son projet *La Table d'Amour*. Elle signe en 2025 la mise en scène du spectacle *JACQUELINE* en collaboration avec Rebecca Balestra et Guillaume Poix à la Comédie de Genève.

Le bureau UmLaut dirige, produit, écrit, réalise et accompagne des projets d'arts vivants. Les spectacles *Le Large existe (mobile 1)* (TPR, 2018) et *Comme des bêtes* (TO, 2022) sont signés par Manon Krüttli et Jonas Bühler. Le bureau a également produit un podcast littéraire PODCAST DIORAMAS en collaboration avec le Muséum d'histoire naturelle à Neuchâtel.

PREMIÈRE À
SAINT-GERVAIS !

IMPOSSIBLE

Barbara Baker &
François-Xavier Fernandez-Cavada

29.10-08.11.2026

Création

Texte : Erri De Luca

Mise en scène : Barbara Baker & F-X Fernandez-Cavada



SYNOPSIS

Sur un sentier escarpé des Dolomites, un homme chute dans le vide. Derrière lui, un autre homme donne l'alerte. Accident ou meurtre ? L'enquête s'ouvre sur le terrain friable du doute car 40 ans plus tôt, les deux hommes appartenaient au même groupe terroriste jusqu'au jour où le 1^{er} dénonça le 2^{ème} et l'ensemble de leurs camarades à la police.

HORS-CHAMP

L'auteur Erri De Luca a soutenu un mouvement révolutionnaire dans sa jeunesse, fait de la prison pour cela, et continue d'écrire. Sur scène, deux acteurs prennent en charge ce dialogue entre un juge et un militant vieillissant — où il est question de prison, de montagne et d'une lettre d'amour.

- Création — première à la Maison Saint-Gervais
- Adaptation du roman *Impossible* d'Erri De Luca (Gallimard, 2020)
- Erri De Luca, né en 1950 à Naples, est l'un des auteurs italiens le plus traduit dans le monde
- Barbara Baker porte également *Norma Jeane Baker de Troie* en mars 2027

INTENTIONS DES METTEUREUSES EN SCÈNE

Pourquoi *IMPOSSIBLE* :

D'abord, pour la qualité d'écriture d'Erri De Luca. Un rythme propre, proche d'une écriture théâtrale. Un sens, une profondeur, une réflexion de fond sur notre société.

- Sa forme rythmée est un atout pour le jeu des acteurs. C'est une écriture pour « la parole et le dire » des comédien·nes ;
- Les thèmes abordés et la profondeur du contenu exposent les défis de notre société dans son changement actuel et sa transformation. L'évolution du personnage de R., l'un des deux protagonistes, est le reflet de l'évolution de la société ;
- Les rapports et relations complexes entre les personnages dans *IMPOSSIBLE* sont structurellement clairs. Ce sont des dialogues d'êtres expérimentant la vie.

BIOGRAPHIES

Diplômée du Conservatoire de Lausanne, Barbara Baker est une comédienne dont le parcours se déploie principalement sur les scènes genevoises et vaudoises. Formée notamment auprès de maîtres issus des traditions de Vassiliev et de Grotowski, elle développe une pratique ancrée dans la création contemporaine. Son répertoire récent inclut des collaborations avec le POCHE/GVE, le Théâtre de Carouge, les scènes du Grütli et la Maison Saint-Gervais Genève. Polyglotte, elle pratique également la lecture publique et a enseigné le théâtre en milieu scolaire.

Depuis sa sortie du conservatoire de Lausanne, François-Xavier Fernandez-Cavada a exercé de multiples professions du théâtre, mais est avant tout metteur en scène et comédien. Son parcours a été jalonné de rencontres avec notamment André Steiger et Vassily Skorik (professeur de l'école d'art de Moscou et assistant de Anatoly Vassiliev). Entre 1989 et 1991, il a été l'assistant de Luis Pascual (ancien directeur du théâtre de l'Odéon à Paris) sur de multiples mises en scène. Depuis, il alterne jeu et mise en scène dans divers lieux de représentation.

THÉSEE, SA VIE NOUVELLE

Guy Cassiers & Valérie Dréville

11-14.11.2026

Coproduction

Texte : d'après le roman *Thésée, sa vie nouvelle* de Camille de Toledo

Conception et mise en scène : Guy Cassiers et Valérie Dréville

Jeu : Valérie Dréville



SYNOPSIS

Brillante adaptation scénique du roman de Camille De Toledo par Guy Cassiers et Valérie Dréville rend hommage à la force des mythes, qui, à chaque période de l'histoire, aident à interroger les mystères de l'époque. *Thésée, sa vie nouvelle* est un spectacle remuant qui nous rappelle que chacune de nos histoires contient sa part d'énigme puisqu'elle ne commence pas avec nous. Elle prend son élan dans l'ombre du passé, puis ricoche de vie en vie, par-delà les époques et les frontières.

EXTRAIT DE TEXTE

« Thésée est dans le labyrinthe, Thésée tremble entre les corps gisants de celles et ceux qui l'y ont précédé, Thésée entend le monstre au loin, derrière une paroi, qui l'attend, mais il s'obstine à avancer non par courage mais parce que son corps ne lui en laisse pas le choix ».

HORS-CHAMP

- Spectacle créé au théâtre de Vidy-Lausanne en avril 2026
- Adaptation scénique du roman de Camille de Toledo (Verdier, 2020 — finaliste du prix Goncourt) par Guy Cassiers, figure majeure de la scène européenne
- Valérie Dréville a travaillé entre autre pour Antoine Vitez, Luc Bondy, Claude Régy — l'une des grandes voix du théâtre francophone, Emilie Charriot, etc.
- Ce spectacle fait l'objet d'une rencontre ouverte au public (médiation en cours)

INTENTIONS DES METTEUREUSES EN SCÈNE

L'adaptation et le projet scénographique ont été imaginés à la suite de rencontres complices avec l'auteur Camille de Toledo. Celui-ci a confié à Valérie Dréville et Guy Cassiers ses archives personnelles et familiales – celles-là même qui ont servi de matière à l'écriture du livre. Elles occuperont une place centrale dans la scénographie du spectacle. L'adaptation du roman a été écrite à quatre mains sur une période d'un an et demi. Elle retient un récit structuré en huit épisodes, qui fait entendre la voix et l'écriture de différents membres de la famille. (...)

Valérie Dréville se tient au centre du plateau. Un dispositif de caméras live capte son visage et le projette sur une double mosaïque d'écran placée en fond de scène. Les différents angles de prise de vue permettent de représenter les différentes figures du roman, tout comme le traitement de la voix en direct au moyen de filtres sonores.

BIOGRAPHIES

De ses études d'arts graphiques à l'Académie royale des beaux-arts d'Anvers, Guy Cassiers a gardé le désir de fabriquer des images fortes. L'originalité de son travail de metteur en scène réside dans sa capacité à forger un langage théâtral qui associe aux textes dramatiques, littéraires ou poétiques, l'emploi de caméras, d'images vidéo, de paroles projetées et de musique interprétée en direct.

Formée à l'École de Chaillot, passée par le Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris puis la Comédie-Française, Valérie Dréville a travaillé avec les plus grands artistes de la scène française et internationale et du cinéma. Elle a été artiste associée du Festival d'Avignon. En 2016, Thomas Ostermeier lui offre le rôle principal de *La Mouette* d'Anton Tchekhov, et en 2018 Sylvain Creuzevault la dirige dans *Les Démons* de Dostoïevski. En 2019, elle est Tirésias dans *Antigone à Molenbeek & Tirésias*, mis en scène par Guy Cassiers.

LA MISÈRE DU MONDE

Orélie Fuchs

25-28.11.2026

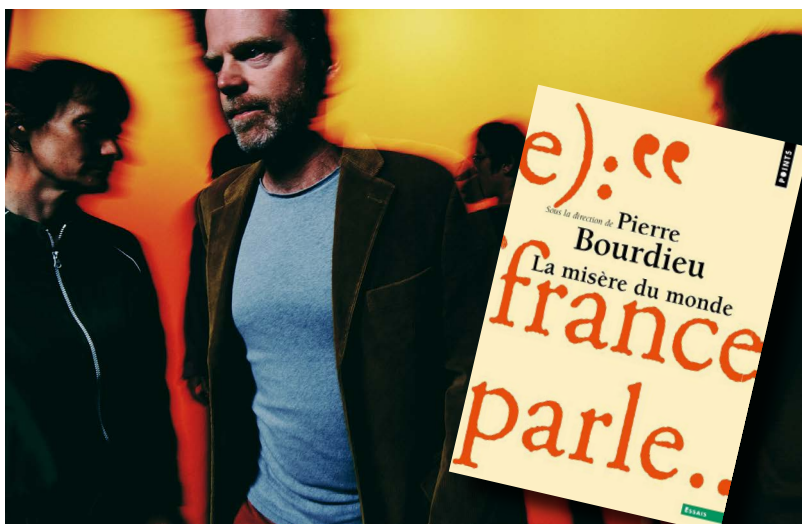
Coproduction

Texte : Pierre Bourdieu et son équipe

Mise en scène : Orélie Fuchs

Adaptation du texte et dramaturgie : Odile Cornuz et Michèle Pralong

Jeu : Tan Chen, Claire Deutsch, Vincent Fontannaz, Nastassja Tanner



SYNOPSIS

Accompagnée par Odile Cornuz dans l'adaptation du texte de Bourdieu, la metteuse en scène Orélie Fuchs transpose ces paroles dans un spectacle criant d'actualité porté par quatre interprètes. La scénographie composée de chaises et de structures de bois est métamorphosée à vue durant le spectacle par la présence des comédiens et l'intervention directe du plasticien Tan Chen.

CITATION

« Nous livrons ici les témoignages que des hommes et des femmes nous ont confiés à propos de leur existence et de leur difficulté d'exister. Nous les avons organisés et présentés en vue d'obtenir du lecteur qu'il leur accorde un regard aussi compréhensif que celui que les exigences de la méthode scientifique nous imposent, et nous permettent de leur accorder. » *La misère du monde*, Pierre Bourdieu

HORS-CHAMP

Le livre de Pierre Bourdieu, reste, plus de 30 ans plus tard, l'un des grands textes sur les inégalités sociales et économiques. Orélie Fuchs, artiste suisse née à Neuchâtel, fait entendre ces voix à la scène.

- Spectacle créé au Théâtre Populaire Romand de La Chaux-de-Fonds en avril 2026
- Une table ronde autour du projet permettra d'élargir le propos avec des invité-es dont *La Misère du monde* a changé la vie d'artiste (médiation en cours)

INTENTIONS DE LA METTEUSE EN SCÈNE

Pierre Bourdieu, dans son ouvrage *La misère du monde*, paru en 1993, donne une voix à celles et ceux qui n'en n'ont habituellement pas. Cinquante-trois entretiens y sont retranscrits avec soin. Il souhaite faire entendre la réalité des difficultés de ces femmes et ces hommes et leurs façons d'en rendre compte. La succession des textes et l'analyse sociologique qui les accompagnent permettent une compréhension des enjeux sous-jacents et des difficultés structurelles. Ce célèbre sociologue français s'est surtout intéressé aux conditions de reproduction des inégalités sociales. Il a cherché, afin de nous permettre de penser une transformation, à les mettre à jour, à les éclairer par la méthode scientifique. Dans ce projet, je cherche à les éclairer par une autre méthode : celle de l'art. Je souhaite m'emparer de certains des cinquante-trois textes-témoignages transcrits par Pierre Bourdieu et son équipe et les donner à entendre sous une forme mêlant art plastique et art vivant.

BIOGRAPHIE

Orélie Fuchs engage un travail de recherche poétique à la croisée de l'écriture et des arts plastiques à l'école supérieure des Beaux-Arts de Genève. Diplômée et primée en 2001, elle reçoit deux prix d'encouragement à l'écriture. Autrice en résidence à La Comédie de Genève en 2002, elle y écrit et y met en scène sa première pièce *L'acteur dit* : En 2017, elle crée *ARGILE*. Elle dirige en 2021 son premier moyen-métrage *Je vous suis* avec neuf personnes à l'écran. Elle poursuit avec *Je vous suis 2°*, au Laténium de Neuchâtel. Elle reçoit une bourse d'écriture en 2022 pour aboutir le texte de *Prose horizontale*. La création scénique voit le jour en 2024. La même année, elle gagne le grand prix de la 75^e Biennale d'art contemporain au Musée des Beaux-Arts de la Chaux-de-Fonds pour son film *Je vous suis*. Elle présente en parallèle son travail plastique dans le cadre d'expositions collectives ou individuelles.

NORMA JEANE BAKER DE TROIE

Maya Bösch

04-14.03.2027

Création

Texte : Anne Carson

Mise en scène : Maya Bösch

Jeu : Barbara Baker

PREMIÈRE À
SAINT-GERVAIS !



SYNOPSIS

La guerre de Troie est un mythe intemporel. Son récit, qui oscille entre enlèvement et séduction, réalité et illusion, a traversé les siècles en se réinventant sans cesse. Euripide en proposa une version radicale : Hélène ne fut jamais à Troie, seule une illusion d'elle-même y fut emportée (un nuage), tandis qu'elle demeurait cachée en Égypte. Ainsi, Grecs et Troyens auraient livré une guerre sans fondement, pour une chimère.

C'est sur cette lecture d'une guerre menée aveuglement qu'Anne Carson bâtit *NORMA JEANE BAKER DE TROIE*. Hélène y devient Marilyn Monroe – Norma Jeane Baker, de son nom de naissance. Son Ménélas s'appelle Arthur, comme Arthur Miller, écrivain et époux de Marilyn. Dès lors, Hélène et Norma Jeane ne font plus qu'un : une femme modelée par les regards masculins, objet de fantasmes et de violence, prise dans un destin qui ne lui appartient pas.

HORS-CHAMP

- Texte d'Anne Carson, poétesse canadienne de renommée internationale, et traduction française d'Édouard Louis
- Scénographie de Victor Roy, également signataire d'*Au Nom du Ciel* (mars 2027)
- Barbara Baker porte également le plateau d'*Impossible* en novembre 2026
- C'est la troisième fois que Maya Bösch crée un spectacle à la Maison Saint-Gervais !

INTENTIONS DE LA METTEUSE EN SCÈNE

Mettre en scène cette oeuvre, c'est tenter de libérer artistiquement et esthétiquement cette présence féminine – ce langage captif du patriarcat – trop souvent façonnée, capturée, instrumentalisée, violée. C'est lui rendre la parole, mais surtout le corps : un espace de résistance, de beauté, de vertige. (...)

Cette création réunit une communauté d'artistes pluridisciplinaires, toutes féminines. Barbara Baker y tiendra le rôle principal et imaginera, comme dans un seul-en-scène, un univers hybride où elle se métamorphose en une multiplicité de figures. À partir de sa propre présence, elle mettra en jeu une communauté de femmes, ouverte à la participation d'autres artistes – sur scène ou à travers des formes projetées, sonores ou audiovisuelles.

Notre ambition est de déjouer les narrations imposées et de mettre à nu la violence silencieuse des mythes. En tissant des filiations entre Troie, Los Angeles et Genève, nous traçons des lignes de fuite temporelles et géographiques, à la recherche d'un espace de liberté féminine, purielle et insoumise. Il s'agit d'un travail de désidentification : briser les catégories, fissurer les archétypes, et inventer des formes de féminité mouvantes, hybrides, instables. Devenir multiple, devenir traversée – jusqu'à faire de l'identité un espace libre plutôt qu'une assignation. Cette déconstruction n'est pas une destruction : elle ouvre un espace de réconciliation possible, un geste de care, un acte de tendresse radicale envers soi-même et les autres.

BIOGRAPHIE

Maya Bösch est metteuse en scène de nationalité suisse et américaine. Également artiste et curatrice indépendante pour un certain nombre de festivals et projets culturels, elle fonde en 2000 la troupe *Sturmfrei* à Genève avec laquelle elle monte plus de cinquante projets. Elle est lauréate en 2015 du Prix suisse du Théâtre et reçoit en 2022 le Prix suisse des Arts de la scène pour le spectacle *Manuel d'exil*. Son spectacle *Quartett* avec Jeanne de Mont a été créé et présenté à la Maison Saint-Gervais en janvier 2024.

AU NOM DU CIEL

Yuval Rozman

18-20.03.2027

Coproduction

Ecriture et mise en scène : Yuval Rozman

Collaborateur à l'écriture : Gaël Sall

Jeu : Cécile Fišera, Gaël Sall et Gaëtan Vourc'h



SYNOPSIS

Dans le dernier opus de sa *Quadrilogie de ma terre*, Yuval Rozman poursuit l'exploration des liens entre son pays natal, Israël et la Palestine sous occupation. *Au nom du ciel* s'inspire d'un fait réel : le 30 mai 2020, Iyad Al-Hallaq, un Palestinien de 32 ans atteint d'autisme, est abattu à bout portant par un membre de la Magav, la police aux frontières israélienne. Cette tragédie forme le point de départ d'une fable contemporaine qui donne la parole à trois oiseaux qui enquêtent sur cette sordide affaire. Sans prétendre atteindre la réparation, l'humour fait acte de résistance pour Yuval Rozman, en donnant des ailes à ceux qui dénoncent une guerre enlisée dans ses propres paradoxes.

EXTRAIT DE TEXTE

« Je les ai tous vus, du haut des murs. J'ai volé au-dessus des âmes tourmentées, des cris de la souffrance, des prières chuchotées dans l'obscurité. Chaque année, je revenais ici, sur ces pierres anciennes, dans cette lumière dorée. Mais cette fois... c'est différent... » Yuval Rozman.

HORS-CHAMP

- Texte lauréat ARTCENA, publié aux Solitaires Intempestifs
- Spectacle créé en novembre 2025 au Next Festival, Le Phénix – Scène nationale Valenciennes
- Scénographie de Victor Roy, également signataire de *Norma Jeane Baker de Troie* (Maya Bösch, mars 2027)

INTENTIONS DU METTEUR EN SCÈNE

Avec *Au nom du ciel*, je souhaite prendre le recul nécessaire pour comprendre – en tant qu'israélien, de gauche, vivant en France, pendant que Gaza compte ses morts et que mon pays vit dans le trauma post-7 octobre – où je me situe entre la catastrophe et l'espoir. S'aventurer avec une liberté criminelle, presque « interdite », poser les questions à distance à travers une histoire qui m'a profondément marqué, celle d'Iyad al-Hallaq, se métamorphoser et approfondir un regard débridé sur mon pays. Mais pour le dernier volet de la quadrilogie, ça ne sera ni le point de vue d'un israélien ni d'un palestinien, ni même celui d'un être humain, ça sera depuis là-haut, depuis le ciel, le regard d'une bande d'oiseaux qui se questionnent, pourquoi en-bas ils s'entretuent. Le point de vue de ceux qui ne touchent pas la terre. Cette terre Sainte. Fertile. Maudite. Le point de vue de ceux qui y vivent aussi, mais pour qui le mur de séparation et les checkpoints n'ont pas d'impact sur la vie, sur la liberté de circulation. Le point de vue de ceux qui peuvent voler des deux côtés, celui des colons à Hébron et celui des Palestiniens à Jéricho, ceux qui brisent leurs cages, et ceux qui chantent dans les oliviers.

BIOGRAPHIE

Formé au Conservatoire national de Tel-Aviv, Yuval Rozman fonde sa compagnie Inta Loulou en 2010 et s'impose comme auteur-metteur en scène. Son *Cabaret Voltaire*, créé avec l'acteur palestinien Mohammad Bakri, remporte quatre prix au C.A.T International Theatre Festival d'Israël. Il collabore régulièrement avec des figures du théâtre contemporain, notamment Hubert Colas et Laetitia Dosch, avec qui il co-écrit et co-met en scène plusieurs pièces dont *HATE* (2018) et *Radio Arbres* (2020). En 2017, il écrit *Tunnel Boring Machine*, largement diffusée dans les scènes nationales françaises. En 2020, il crée *The Jewish Hour*, lauréate du prix du jury au festival Impatience. En 2023, il présente *Ahouvi* au Théâtre du Rond-Point à Paris, puis à la Maison Saint-Gervais en 2024. *Au nom du ciel* est le dernier volet de sa *Quadrilogie de ma Terre*.

« C'EST OUVERT »

LE PODCAST DE LA MAISON SAINT-GERVAIS **NOUVEAU**

Pour la saison 2026/27, la Maison Saint-Gervais se dote d'un nouvel outil de médiation : une Radio Box, studio radio mobile au format A4, développée par l'ONG Making Waves. Par la radio et le podcast, elle favorise l'éclosion d'espaces de dialogue, de transmission, d'expression et de création.

Dispositif léger et accessible, la Radio Box permet ainsi d'animer des ateliers radio mobiles, de collecter des témoignages, de diffuser en direct ou de produire des contenus audio, dans le théâtre comme hors les murs. Plusieurs spectacles de la saison feront l'objet de projets spécifiques en compagnie de cet outil.

Une manière, pour la maison, de prolonger ce qui se joue sur le plateau dans des paroles concrètes, situées et partagées.



Cliquez sur le logo ci-dessous pour écouter les épisodes du podcast :



LES AUTRES SPECTACLES DE LA SAISON

03-05.09.2026	Coréal./Coprod. Bâtie	Sturbzep Sophie Perez	p.4
11-13.09.2026	Coréalisation Bâtie	Confabulations Diederik Peeters	p.6
10-11.10.2026	Création hors-les-murs	Radio Dojo Caroline Bernard	p.12
18-22.11.2026	Coproduction- Reprise	La Force de la Farce François Herpeux	p.18
25-28.11.2026	Coproduction	La Misère du Monde Orélie Fuchs	p.20
03-06.12.2026	Coproduction	Le Paradoxe de John Philippe Quesne	p.22
09-12.12.2026	Coproduction	Le Corps de Claudine Fabrice Gorgerat	p.24
14-24.01.2027	Création	Hell. Laura Den Hondt & Guilhem Causse	p.26
28-30.01.2027	Accueil	Patatas Fritas Falsas Agnés Mateus & Quim Tarrida	p.28
03-12.02.2027	Création	Body Electric Kiyann Khoshoie	p.30
10-12.02.2027	Coréalisation Antigel	La fondation du rien Nicolas Heredia	p.32
12-17.04.2027	Création	C'est beaucoup de petits poissons qui ont réussi à trouver le filet du pêcheur Cie Absent.e pour le moment	p.38
20-22.04.2027	Accueil	L'Amour de l'Art Stéphanie Aflalo	p.40
23-24.04.2027	Accueil	Live Stéphanie Aflalo	p.42
28-29.04.2027	Accueil	Masterpiece Luisa Fernanda Alfonso	p.44
27.05-06.06.2027	Création	Almo BB Davide Brancato & Noémie Griess	p.46
08-10.06.2027	Accueil	Spectacle de sortie Manufacture promo 0 Marcia di Fonzo Bo, d'après les textes de Rodrigo Garcia	



CONTACT

Géraldine Bally

g.bally@saintgervais.ch

+ 41 22 908 20 46